

Textile Zeitreise in die Natur

Auf dem Textilweg St.Gallen West folgen Sie dem Wander- und Jakobsweg ab Bahnhof St.Gallen in die Natur. Diese Route führt Sie entlang von «Textilen Spots» und Shopping-Gelegenheiten ins Sitterwerk. Sie eignet sich für einen ausgedehnten Spaziergang (6 Kilometer, 90 Minuten reine Gehzeit) oder als Ausflugsfahrt mit dem ÖV. Routenführung und Kurzbeschreibungen finden Sie in der **Gratis-App «TextileStGallen»**.

Lassen Sie sich auf Ihrem Smartphone per GPS führen:

Laden Sie die Gratis-App «TextileStGallen» im App Store oder im Google Play Store herunter. textilweg.ch

Textile journey into nature

Starting at the train station, the textile trail St.Gallen West takes you on the walking trail "Way of St.James" into nature. Follow the easy walk along both, textile spots and shopping opportunities, and finish at the Sitterwerk. You can enjoy this tour on a walk (6 kilometers, 90 minutes walking time) or on a short road trip by public transportation. Discover the detailed route and brief descriptions in the **free app "TextileStGallen"**.

Let GPS be your guide on your smartphone:

Download the free app "TextileStGallen" on the App Store or on the Google Play Store. textilweg.ch

Zielort «Sitterwerk»

Natur, Kunst und viel Überraschendes: Im Sitterwerk befinden sich drei öffentliche Bereiche – eine Kunstbibliothek, ein Werkstoffarchiv und das Kesselhaus Josephsohn. Gäste sind willkommen: Den Besucherinnen und Besuchern des Textilweges wird auf Wunsch ein Kaffee oder ein kaltes Getränk offeriert.

Destination "Sitterwerk"

Nature, art and stunning surprises: The Sitterwerk with its permanent sculpture exposition Josephsohn, its art book library and its material archive are open for public. Guests are welcome: visitors of the textile trail are offered a free coffee or a cold drink on demand.



Bewerten Sie uns! **tripadvisor**
Gefällt Ihnen der Textilweg St.Gallen? Wir freuen uns über jede Rückmeldung via Gratis-App oder auf TripAdvisor («Aktivitäten» > «Textilweg St.Gallen»).

Rate us! **tripadvisor**
Did you enjoy the textile trail St.Gallen? We are looking forward to your review through the free app or through TripAdvisor ("Things to do" > textile trail St.Gallen).



A Bischoff Textil AG
Bogenstr. 9 / Factory Outlet: Burgstr. 20
Mo-Fr 13.30-17.30, Sa 9.00-12.30



D Tröckneturm
Burgweiherweg
textilmuseum.ch/troeckneturm



B Kreuzbleiche
Militärstrasse/Bogenstrasse
Park: ganzjährig frei zugänglich



C Ehem. Stickereifabrik Iklé-Frères
Feldlistrasse 31/31 A



E Jakob Schlaepfer AG Shop
Fürstenlandstrasse 99
Di-Fr 9.00-12.00, 13.00-18.30
Sa 9.00-12.30



F Muser Brothers (Dixa)
Stationsstrasse 39a



G Ehem. Färberei Sittertal | Sitterwerk
Sittertalstr. 34, Kunstbibliothek, Werkstoffarchiv und Kesselhaus Josephsohn
Mo-Fr 9.00-17.00, So 14.00-18.00



H Christian Fischbacher Showroom
Mövenstrasse 18
Mo-Fr 8.00-12.00, 13.30-17.00

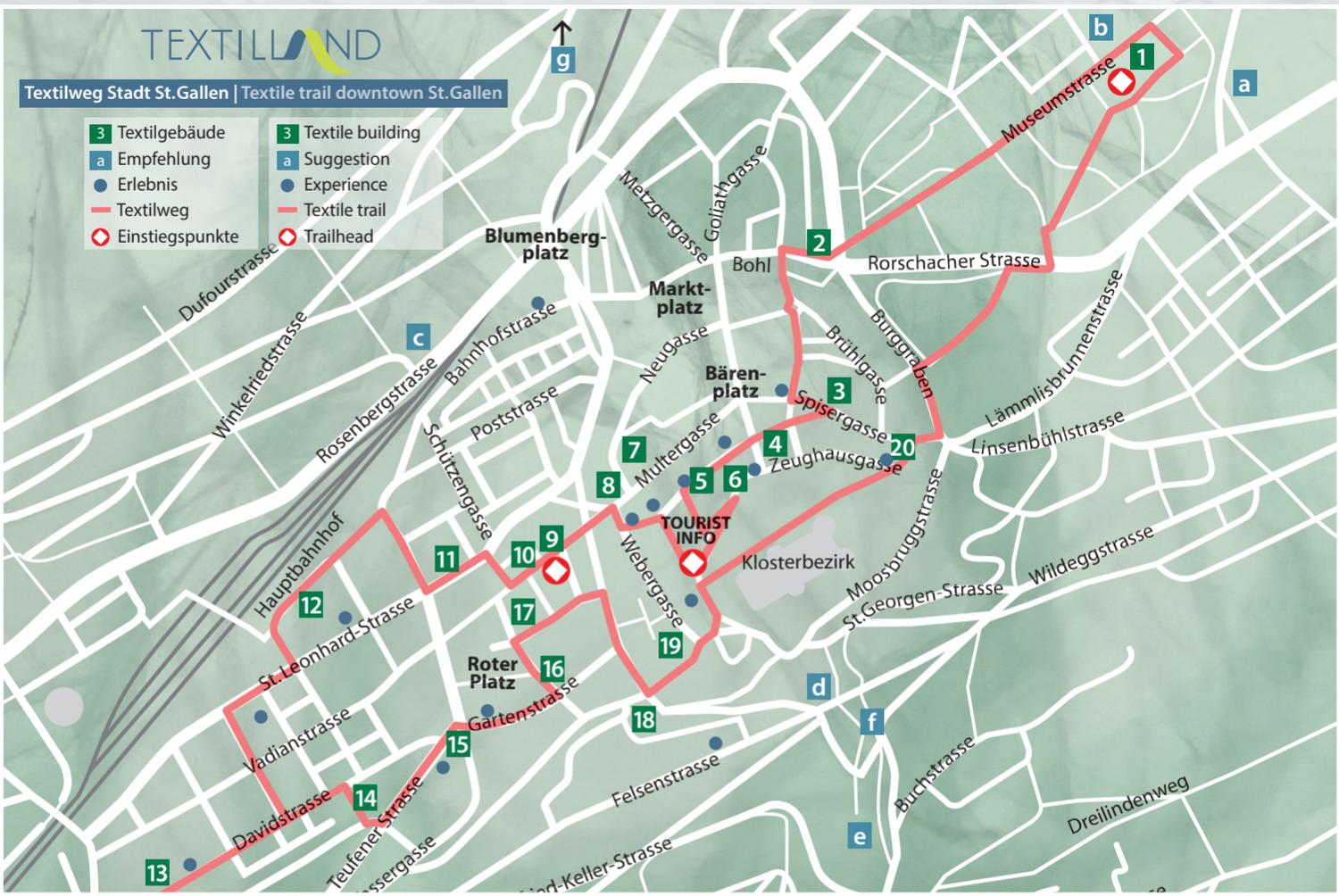
Willkommen auf dem
Textilweg St.Gallen
Welcome to the
textile trail St.Gallen



textilweg.ch

TEXTILLAND

- 3 Textilgebäude
- a Empfehlung
- Erlebnis
- Textilweg
- ◊ Einstiegspunkte
- 3 Textile building
- a Suggestion
- Experience
- Textile trail
- ◊ Trailhead



Möchten Sie noch mehr sehen? | Fancy seeing more?

| | | |
|---|----------------------------------|------------------------|
| a | Volksbad | Volksbadstrasse 4-6 |
| b | Kantonsbibliothek Vadiana | Notkerstrasse 22 |
| c | Haus Washington | Rosenbergstrasse 20/22 |
| d | Ehem. Appretur | Mühlensteg 8 |
| e | Ehem. Mühlen- u. Appreturgebäude | Mühlenstrasse 3-5 |
| f | Fraefel & Co | Untere Mühltreppe 2-6 |
| g | Kirchhoferhaus (Universität) | Varnbuelstrasse 14 |

Shopping

| | |
|-----------------------|---------------------|
| • Akris Boutique | Felsenstrasse 36 |
| • Die Manufaktur GmbH | Bahnhofstrasse 8 |
| • Sélection FILTEX | Teufenerstrasse 1-3 |
| • Tourist Information | Bankgasse 9 |

Benötigen Sie eine Pause? | Do you need a break?

| | |
|--|----------------------|
| • Restaurant Bierfalken | Spisergasse 9A |
| • Confiserie Roggwiler (St.Galler Biber) | Multergasse 17 |
| • Restaurant National – zum goldenen Leuen | Schmiedgasse 30 |
| • Gemperli-Bratwürste (Metzgerei) | Schmiedgasse 34 |
| • Restaurant am Gallusplatz | Gallusstrasse 24 |
| • Restaurant Schlössli | Zeughausgasse 17 |
| • Praliné Scherrer | Marktstrasse 28 |
| • Bibliothek in der Hauptpost | Gutenbergstrasse 2 |
| • Pärklein St. Leonhard | St. Leonhard-Strasse |
| • Museum im Lagerhaus | Davidstrasse 44 |
| • Stadtlounge | Roter Platz |



1 Historisches und Völkerkundemuseum
Museumstrasse 50



2 Haus zum Notenstein
Bohl 17



11 Haus Oceanic
St. Leonhard-Strasse 20



12 Bahnhof/Hauptpost
Bahnhofplatz



3 Haus zum Sternen
Spisergasse 19



4 Handelshaus
Turmgasse 1



13 Altes Lagerhaus
Davidstrasse 40-46



14 Stickerei-Quartier
David-, Geltenwilen-, Kornhausstrasse



5 Haus Pelikan
Schmiedgasse 15



6 Stadthaus der Ortsbürgergemeinde
Gallusstrasse 14



15 Haus Wilson (Filtex)
Teufenerstrasse 1-3



16 Haus Pacific
Schreinerstrasse 7



7 Haus zur Waage
Neugasse 55



8 Stickereibörse
Neugasse 54



17 Haus Sonnengarten
Sonnengartenstrasse 6



18 Haus Einstein
Berneggstrasse 2



9 Textilmuseum
Vadianstrasse 2



10 Christian Fischbacher Co. AG
Vadianstrasse 6/8



19 Haus Jägerei
Gallusstrasse 34



20 Schlössli
Spisergasse 42/Zeughausgasse 17

Flanieren Sie auf dem Pfad der Textilindustrie per Gratis-App!

Der Textilweg Stadt St.Gallen führt Sie auf rund fünf Kilometern (reine Gehzeit ca. 1-2 Stunden) zu herausragenden Textilgebäuden in der St.Galler Innenstadt. Die Gratis-App «TextileStGallen» führt Sie per GPS. Dort berichten Kurzbeschriebe, Bilder und Audiodateien zu den Gebäuden Spannendes zur Geschichte, Architektur und heutigen Nutzung der Gebäude. Jetzt im App Store oder im Google Play Store herunterladen! textilweg.ch

Wenn's nicht weitergeht / If you're lost: Tourist Information, +41 71 227 37 37 (Mo-Fr 9.00-12.00, 13.30-17.00 | Sa/So 10.00-14.00)

Discover the textile industry on a walking tour by free app!

Roughly five kilometres long (walking time about 1-2 hours), the textile trail leads through downtown St.Gallen and introduces you to magnificent buildings from the heyday of the industry. Let GPS be your guide with the free app "TextileStGallen". There, brief descriptions, pictures and audio files reveal fascinating facts about the history, architectural style and current use of the buildings. Download it now on the App Store or on the Google Play Store. textilweg.ch



Der Textilweg wurde ermöglicht durch:
The textile trail was made possible by:



Roadtrip? Textilland Explorer Tour!

Erfahren Sie auf der «Textilland Explorer Tour» noch mehr über das Textilland Ostschweiz – unterwegs auf vier Rädern und auf eigene Faust. Auf den zwei Halbtagesausflügen gibt es lokales Textilhandwerk und regionale Köstlichkeiten zu entdecken. Geniessen Sie ein «textiles Menü» in ausgewählten Restaurants und übernachten Sie anschliessend in textilen Träumen der «Textilland-Hotels». textilland.ch/explorertour

Explore even more of eastern Switzerland's textile heritage – on your own four wheels. The "Textilland Explorer Tour" offers half-day trips where adventurers can discover both textile handicrafts and regional delicacies. Enjoy a "textile menu" at selected restaurants and stay overnight at a "textile hotel". textilland.ch/explorertour

